



Eolis Sensor RTS Soliris Sensor RTS



EN - Installation instructions ES - Guía de instalación PT - Guia de instalação EL - Οδηγός εγκατάστασης

Ref: 5055/455A



EN Installation guide

1. Introduction

The Eolis RTS sensor is a wind sensor. The Soliris RTS sensor is a wind and sun sensor. These sensors are compatible with Somfy motors specifically designed for awnings, vertical blinds and outdoor venetian blinds and those with outdoor receivers: motors and receivers must be equipped with Radio Technology Somfy (RTS) and capable of processing Wind and Sun information transmitted by the sensors.

- The Eolis RTS sensor enables the awning to be raised automatically when the wind blows above the pre-set threshold.
- The Soliris RTS sensor enables the awning to be raised automatically when the wind blows above the pre-set Wind threshold and enables the awning to be automatically lowered and raised according to the intensity of the sunshine.

Caution! These sensors do not protect the awnings in the event of strong gusts of wind. If weather conditions present this sort of risk, ensure that the awning remains closed.

2. Safety - Important information

2.1 General information
Before installing and using the product, please read the installation guide carefully. This Somfy product must be installed by a professional motorisation installer, for whom these instructions are intended. Never begin installing without first checking the compatibility of this product with the associated equipment and accessories.

These instructions describe how to install, commission and operate this product. Moreover, the installer must comply with the current standards and legislation in the country in which the product is being installed, and inform his customers of the operating and maintenance conditions for the product. Any usage outside of applications defined by Somfy constitutes non-compliance, and is therefore not covered by the guarantee. In this event, as for all usage not consistent with the instructions given herein, Somfy accepts no responsibility for harm or damage.

2.2 Special instructions
Somfy accepts no liability in the event of damage to equipment caused by weather conditions not detected by the sensor. Do not dispose of damaged electrical or electronic products with household waste. Please take them to a collection point or an approved

centre to ensure they are recycled correctly.

3. Contents of the kit and tools required

3.1 Contents of the kit
Before beginning installation and commissioning of the sensor, check that all parts listed in the table below are present in the correct quantity (Q).

Components	Q.
1 Eolis RTS Sensor or Soliris RTS Sensor	1
2 Cable (depending on version)	1
3 Screw	2
4 Plugs	2

- 3.2 Tools required**
- Drill and trim bit
 - Phillips screwdriver
 - Flat-blade screwdriver
 - Pencil

3.3 Additional accessories required

Depending on the sensor version, certain accessories required for installation are not supplied in the kit:

- Cable which complies with the standards in force in the country in which it is being installed (depending on version)
- Category II transformer for 24 V version.

4. Details of the Eolis RTS - Soliris RTS

Eolis RTS	Soliris RTS
a Anemómetro	a Anemómetro
b PROG button	b PROG button
c Wind LED	c Wind LED
d Wind Potentiometer	d Wind Potentiometer
e Protective housing	e Protective housing
f Mounting bracket	f Mounting bracket
g Sun sensor	g Sun sensor
h Sun LED	h Sun LED
i Sun Potentiometer	i Sun Potentiometer

► See Picture A

5. Wiring and installation

5.1 Installation recommendations
- Choose a location with maximum wind detection and which is not hindered by obstacles: install the sensor in a location that is not sheltered from the wind.
- For the Soliris RTS sensor, choose a sunny location where sunshine detection is compatible with wind detection.

- Install the sensor near the product which it controls.

- Never install the sensor under an awning or under artificial lighting.

Caution: The articulated structure of the Eolis RTS sensor enables it to be mounted on walls or roofs with an incline of up to 15°.

- Always fit the sensor with the anemometer (a) on top!

► See Picture B

5.2 Wiring Safety instructions - 24 V Version

Caution! Only use a compatible 24 V transformer. Install the transformer according to the standards in force in the country in which it is being installed.

Caution! If the transformer has already been used and has therefore been connected to the mains power supply, it could still be charged. Do not touch the transformer output cables to avoid any electric shocks.

- Cut off the mains power supply.
- Remove the protective housing (e).
- Unscrew the front panel (Z) of the mounting bracket to access the terminal block.
- Unscrew the metal tab (Y).
- Drill a hole in the sealant pad (W).
- Feed the cable (2) through the sealant pad.
- Connect the supply cable (2) to the sensor using the terminal block (V).
- Screw in the metal tab (Y): the cable (2) must be fed under the tab.
- Screw the front panel (Z) back onto the mounting bracket and move to the «Mounting» step.
- Connect the other end of the cable (2) to the 24 V transformer.

► See Picture C

5.3 Mounting

- Drill two holes, 35 mm apart and horizontally aligned.
- Insert the plugs (4) provided.
- Fix the mounting bracket (f) of the sensor to the wall using the screws (3) provided.
- Insert the protective housing (e) into the mounting bracket (f) until it clicks into position.
- Fix the protective housing (f) onto the mounting bracket using the screws (Q).
- Connect the cable (2) or the transformer to the mains power supply.
- Switch on the power supply.

► See Picture D

6. Commissioning

6.1 Recording the sensor

- Find an RTS control point (A) programmed in the motor.

- Press the PROG button on the RTS control point (A) until the motor makes an up and down movement:
 - The programming function is activated for 2 minutes.
- Briefly press the PROG button (b) on the sensor (B):
 - The motor makes another brief up and down movement.
 - The sensor is programmed in the motor.
- Turn the Wind potentiometer (d) to any position, except the «Demo» position, and move to the section on «Setting the sensitivity threshold».

Caution: The Wind LED remains on during Demonstration mode («Demo»). Caution! If the awning is not raised, refer to the «Tips and recommendations» section. Caution! Never leave the Wind potentiometer set to «Demo» mode.

► See Picture E

6.2 Checking

6.2.1 Checking the Wind function

- Lower the awning. Turn the Wind potentiometer (d) to the «Demo» position:
 - The motor makes a brief up and down movement.
- Turn the anemometer (a) manually to simulate the wind blowing:
 - The awning is raised automatically after 2 seconds.

► See Picture F

6.2.2 Checking the Sun function

- Turn the Sun potentiometer (i) and check the colour of the Sun LED (h) to adjust the sun sensitivity to the current light intensity:
 - Sun LED off: the sun sensor cannot yet detect the current light intensity
 - Sun LED green and flashing: the sensor detects the current light intensity.

6.3 Setting the wind sensitivity threshold

6.3.1 Initial setting

- Turn the Wind potentiometer (d) to set it to the central position.

6.3.2 Adjusting the threshold

The sensitivity threshold setting can be changed according to the actual weather conditions and requirements.

- Turn the potentiometer to the right or left until

the Green LED (c) is permanently lit red:

► The wind sensor's sensitivity threshold is set according to the current level of wind.

Caution:

- Wind LED off: the sensitivity threshold set has not been reached, the wind is blowing below the set threshold: the awning does not move.
- Wind LED permanently lit red: the sensitivity threshold set has been reached, the wind is blowing above the set threshold: the awning is raised.

Recommendation:

After setting the wind sensitivity threshold, check that the awning raises automatically when the wind is stronger than the threshold set, and that under these conditions the awning does not become damaged. If the awning does not react as desired, adjust the sensitivity threshold:

- Turn the potentiometer towards the (+) sign to increase the sensitivity threshold: a strong wind will cause the awning to raise.
- Turn the potentiometer towards the (-) sign to decrease the sensitivity threshold: a light wind will cause the awning to raise.

Caution! each mark corresponds to a speed of 10 km/h.

Caution! Never leave the Wind potentiometer set to «Demo» mode.

► See Picture G

6.2.2 Checking the Sun function

- Turn the Sun potentiometer (i) and check the colour of the Sun LED (h) to adjust the sun sensitivity to the current light intensity:
 - Sun LED off: the sun sensor cannot yet detect the current light intensity
 - Sun LED green and flashing: the sensor detects the current light intensity.

6.3 Setting the wind sensitivity threshold

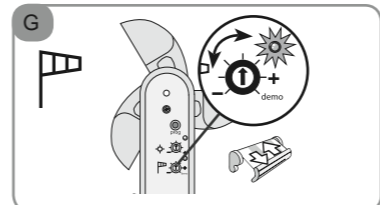
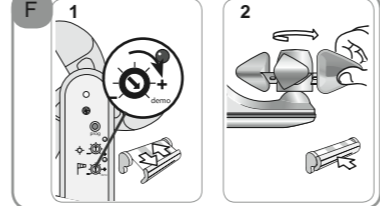
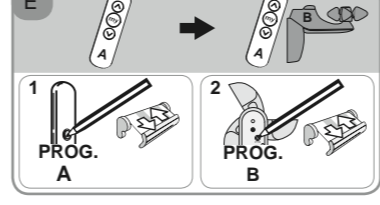
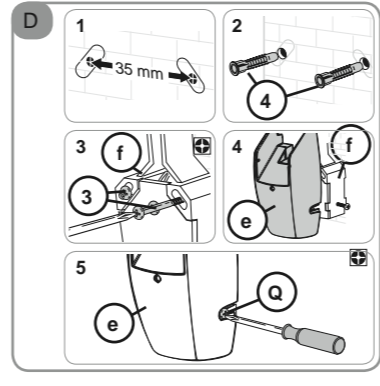
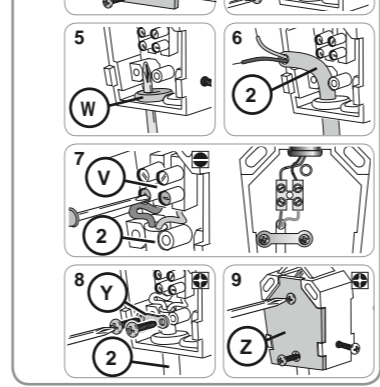
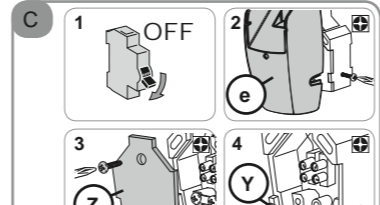
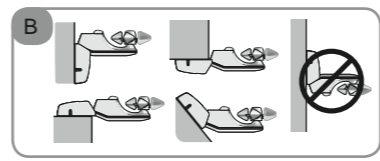
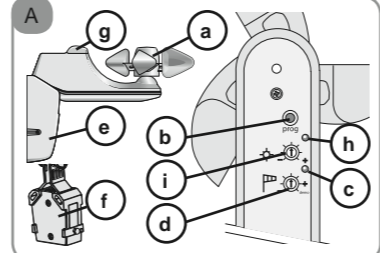
6.3.1 Initial setting

- Turn the Wind potentiometer (d) to set it to the central position.

6.3.2 Adjusting the threshold

The sensitivity threshold setting can be changed according to the actual weather conditions and requirements.

- Turn the potentiometer to the right or left until



ES Guía de instalación

1. Introducción
El sensor Eolis RTS es un sensor de viento. El sensor Soliris RTS es un sensor de viento y de sol. Estos captadores son compatibles con los motores Somfy específicos para toldos, toldos verticales y persianas venecianas exteriores y con los receptores externos: los motores y receptores deben estar equipados con la tecnología Somfy (RTS) y poder interpretar la información sobre viento y sol emitida por los captadores.

El sensor Eolis RTS controla la subida automática del toldo cuando la velocidad del viento supera un límite preprogramado. El sensor Soliris RTS controla la subida automática del toldo cuando la velocidad del viento supera el límite preprogramado y controla la subida y la bajada automática del toldo en función de la intensidad luminosa (Sol).

Atención! Estos sensores no protegen los toldos en caso de fuertes ráfagas de viento. En caso de condiciones meteorológicas muy adversas, asegúrese de que el toldo esté recogido.

2. Seguridad - Información importante

2.1 Cuestiones generales

Antes de instalar y de utilizar el producto, lea atentamente la guía de instalación. La instalación de este producto Somfy deberá realizarla un profesional de la motorización y la automatización de la vivienda, a quien va dirigida esta guía. Antes de su utilización, compruebe la compatibilidad de este producto con los equipos y accesorios asociados. Esta guía describe la instalación, puesta en marcha y funcionamiento del producto. El instalador deberá, además, cumplir las normativas y la legislación vigente en el país de instalación y deberá informar a sus clientes sobre las condiciones de uso y mantenimiento del producto. Cualquier uso diferente de la aplicación establecida por Somfy se considerará un uso inadecuado. Esto, junto con cualquier incumplimiento de las instrucciones que figuran en esta guía, conllevará la exclusión de la responsabilidad y garantía por parte de Somfy.

2.2 Cuestiones específicas

Somfy declina cualquier responsabilidad en caso de destrucción del material ocurrida

4. Eolis RTS - Soliris RTS en detalle

Eolis RTS	Soliris RTS
a Anemómetro	a Anemómetro
b Botón PROG	b Botón PROG
c LED de Viento	c LED de Viento
d Potenciometro de Viento	d Potenciometro de Viento
e Cubierta de protección	e Cubierta de protección
f Pie de fijación	f Pie de fijación
g Sensor de Sol	g Sensor de Sol
h Indicador luminoso de sol	h Indicador luminoso de sol
i Potenciometro de Sol	i Potenciometro de Sol

ES Guía de instalación

1. Introducción
El sensor Eolis RTS es un sensor de viento. El sensor Soliris RTS es un sensor de viento y de sol. Estos captadores son compatibles con los motores Somfy específicos para toldos, toldos verticales y persianas venecianas exteriores y con los receptores externos: los motores y receptores deben estar equipados con la tecnología Somfy (RTS) y poder interpretar la información sobre viento y sol emitida por los captadores.

El sensor Eolis RTS controla la subida automática del toldo cuando la velocidad del viento supera un límite preprogramado. El sensor Soliris RTS controla la subida automática del toldo cuando la velocidad del viento supera el límite preprogramado y controla la subida y la bajada automática del toldo en función de la intensidad luminosa (Sol).

Atención! Estos sensores no protegen los toldos en caso de fuertes ráfagas de viento. En caso de condiciones meteorológicas muy adversas, asegúrese de que el toldo esté recogido.

2. Seguridad - Información importante

2.1 Cuestiones generales

Antes de instalar y de utilizar el producto, lea atentamente la guía de instalación. La instalación de este producto Somfy deberá realizarla un profesional de la motorización y la automatización de la vivienda, a quien va dirigida esta guía. Antes de su utilización, compruebe la compatibilidad de este producto con los equipos y accesorios asociados. Esta guía describe la instalación, puesta en marcha y funcionamiento del producto. El instalador deberá, además, cumplir las normativas y la legislación vigente en el país de instalación y deberá informar a sus clientes sobre las condiciones de uso y mantenimiento del producto. Cualquier uso diferente de la aplicación establecida por Somfy se considerará un uso inadecuado. Esto, junto con cualquier incumplimiento de las instrucciones que figuran en esta guía, conllevará la exclusión de la responsabilidad y garantía por parte de Somfy.

2.2 Cuestiones específicas

Somfy declina cualquier responsabilidad en caso de destrucción del material ocurrida

4. Eolis RTS - Soliris RTS en detalle

Eolis RTS	Soliris RTS
a Anemómetro	a Anemómetro
b Botón PROG	b Botón PROG
c LED de Viento	c LED de Viento
d Potenciometro de Viento	d Potenciometro de Viento
e Cubierta de protección	e Cubierta de protección
f Pie de fijación	f Pie de fijación
g Sensor de Sol	g Sensor de Sol
h Indicador luminoso de sol	h Indicador luminoso de sol
i Potenciometro de Sol	i Potenciometro de Sol

ES Guía de instalación

1. Introducción
El sensor Eolis RTS es un sensor de viento. El sensor Soliris RTS es un sensor de viento y de sol. Estos captadores son compatibles con los motores Somfy específicos para toldos, toldos verticales y persianas venecianas exteriores y con los receptores externos: los motores y receptores deben estar equipados con la tecnología Somfy (RTS) y poder interpretar la información sobre viento y sol emitida por los captadores.

El sensor Eolis RTS controla la subida automática del toldo cuando la velocidad del viento supera un límite preprogramado. El sensor Soliris RTS controla la subida automática del toldo cuando la velocidad del viento supera el límite preprogramado y controla la subida y la bajada automática del toldo en función de la intensidad luminosa (Sol).

Atención! Estos sensores no protegen los toldos en caso de fuertes ráfagas de viento. En caso de condiciones meteorológicas muy adversas, asegúrese de que el toldo esté recogido.

2. Seguridad - Información importante

2.1 Cuestiones generales

Antes de instalar y de utilizar el producto, lea atentamente la guía de instalación. La instalación de este producto Somfy deberá realizarla un profesional de la motorización y la automatización de la vivienda, a quien va dirigida esta guía. Antes de su utilización, compruebe la compatibilidad de este producto con los equipos y accesorios asociados. Esta guía describe la instalación, puesta en marcha y funcionamiento del producto. El instalador deberá, además, cumplir las normativas y la legislación vigente en el país de instalación y deberá informar a sus clientes sobre las condiciones de uso y mantenimiento del producto. Cualquier uso diferente de la aplicación establecida por Somfy se considerará un uso inadecuado. Esto, junto con cualquier incumplimiento de las instrucciones que figuran en esta guía, conllevará la exclusión de la responsabilidad y garantía por parte de Somfy.

2.2 Cuestiones específicas

Somfy declina cualquier responsabilidad en caso de destrucción del material ocurrida

4. Eolis RTS - Soliris RTS en detalle

Eolis RTS	Soliris RTS
a Anemómetro	a Anemómetro
b Botón PROG	b Botón PROG
c LED de Viento	c LED de Viento
d Potenciometro de Viento	d Potenciometro de Viento
e Cubierta de protección	e Cubierta de protección
f Pie de fijación	f Pie de fijación
g Sensor de Sol	g Sensor de Sol
h Indicador luminoso de sol	h Indicador luminoso de sol
i Potenciometro de Sol	i Potenciometro de Sol

PT Guia de instalação

1. Introdução

O sensor Eolis RTS é um sensor de vento. O sensor Soliris RTS é um sensor de vento e de sol. Estes sensores são compatíveis com os motores Somfy específicos para toldos, estores verticais e persianas venecianas exteriores e com os receptores externos: motores e receptores devem estar equipados com a Radio Technology Somfy (RTS) e aptos a tratar as informações Vento e Sol emitidas pelos sensores.

O sensor Eolis RTS comanda a subida automática do toldo, se a intensidade do vento ultrapassar o limite pré-regulado. O sensor Soliris RTS comanda a subida automática do toldo, se a intensidade do vento ultrapassar o limiar Vento pré-regulado e comanda a descida e a subida automática do toldo, em função da intensidade luminosa (Sol).

Atenção! Estes sensores não protegem os toldos em caso de forte rajada de vento. Em caso de condições meteorológicas deste tipo, certificar-se de que o toldo permanece fechado.

2. Segurança - Informações importantes

2.1 Generalidades

Antes de instalar e utilizar o produto, ler atentamente o guia de instalação. Este produto Somfy deve ser instalado por um profissional da motorização e da automatização do lar, ao qual se destina este guia. Antes de iniciar a instalação, verificar a compatibilidade deste produto com os equipamentos e acessórios associados.

Este guia descreve a instalação, a colocação em serviço e o modo de utilização deste produto. O instalador deve, além disso, respeitar as normas e a legislação em vigor no país de instalação e informar os seus clientes das condições de utilização e de manutenção do produto. Qualquer utilização fora do âmbito de aplicação definido pela Somfy é não é conforme. Ela acarretará, como qualquer outro incumprimento das instruções fornecidas neste guia, a anulação da responsabilidade e da garantia da Somfy.

2.2 Instruções específicas

A Somfy declina toda a responsabilidade em caso de destruição do material causada por qualquer ocorrência climática não detectada pelos sensores.

5. Cablagem e montagem

5.1 Conselhos

- Escolher uma localização exposta a vento

doméstico. Certifique-se de que os coloca num ponto de recolha ou num centro aprovado, de modo a garantir a sua reciclagem.

3. Conteúdo do kit e ferramentas necessárias

3.1 Conteúdo do kit
Antes de iniciar a instalação e a colocação em serviço do sensor, verificar, no quadro seguinte, se não faltam peças e se a quantidade (Q) de cada peça está correcta:

Componentes	Q.
1 Sensor Eolis RTS ou Sensor Soliris RTS	1
2 Cabo (consoante a versão)	1
3 Parafusos	2
4 Buchas	2

3.2 Ferramentas necessárias

- Berberquim e broca
- Chave de fendas cruciforme
- Chave de fendas
- Lápis

3.3 Acessórios complementares necessários

Consoante a versão do sensor, determinados acessórios necessários para a instalação não são fornecidos com o kit:

- Cabo em conformidade com as normas em vigor no país da instalação (consoante a versão).
- Transformador da classe II para a versão 24 V.

4. Eolis RTS - Soliris RTS em pormenor

Eolis RTS	Soliris RTS
a Anemómetro	a Anemómetro
b Botão PROG	b Botão PROG
c LED Vento	c LED Vento
d Potenciometro Vento	d Potenciometro Vento
e Cobertura de protecção	e Cobertura de protecção
f Suporte de fixação	f Suporte de fixação
g Sensor Sol	g Sensor Sol
h LED Sol	h LED Sol
i Potenciometro Sol	i Potenciometro Sol

► Ver Figura A

5. Cablagem e montagem

5.1 Conselhos

- Escolher uma localização exposta a vento

doméstico. Certifique-se de que os coloca num ponto de recolha ou num centro aprovado, de modo a garantir a sua reciclagem.

3. Conteúdo do kit e ferramentas necessárias

3.1 Conteúdo do kit
Antes de iniciar a instalação e a colocação em serviço do sensor, verificar, no quadro seguinte, se não faltam peças e se a quantidade (Q) de cada peça está correcta:

Componentes	Q.
1 Sensor Eolis RTS ou Sensor Soliris RTS	1
2 Cabo (consoante a versão)	1
3 Parafusos	2
4 Buchas	2

3.2 Ferramentas necessárias

- Berberquim e broca
- Chave de fendas cruciforme
- Chave de fendas
- Lápis

3.3 Acessórios complementares necessários

Consoante a versão do sensor, determinados acessórios necessários para a instalação não são fornecidos com o kit:

- Cabo em conformidade com as normas em vigor no país da instalação (consoante a versão).
- Transformador da classe II para a versão 24 V.

4. Eolis RTS - Soliris RTS em pormenor

Eolis RTS	Soliris RTS
a Anemómetro	a Anemómetro
b Botão PROG	b Botão PROG
c LED Vento	c LED Vento
d Potenciometro Vento	d Potenciometro Vento
e Cobertura de protecção	e Cobertura de protecção
f Suporte de fixação	f Suporte de fixação
g Sensor Sol	g Sensor Sol
h LED Sol	h LED Sol
i Potenciometro Sol	i Potenciometro Sol

► Ver Figura A

5. Cablagem e montagem

5.1 Conselhos

- Escolher uma localização exposta a vento

doméstico. Certifique-se de que os coloca num ponto de recolha ou num centro aprovado, de modo a garantir a sua reciclagem.

3. Conteúdo do kit e ferramentas necessárias

3.1 Conteúdo do kit
Ant

EN 6.4 Setting the sun sensitivity threshold

The sensitivity threshold setting can be changed according to the actual weather conditions and requirements.

- Turn the Sun potentiometer until the Sun LED (h) is permanently lit green.

- The sun sensor's sensitivity threshold is set according to the current level of sunshine.

Caution:

- Sun LED off: the sensitivity threshold set has not been reached, the sun is shining below the set threshold; the awning does not move.
- Sun LED permanently lit green: the sensitivity threshold set has been reached, the sun is shining above the set threshold; the awning is lowered automatically after a few minutes.

► See Picture H

7. Use and operation

7.1 Wind Function

This applies to just a Eolis RTS sensor or a Soliris RTS sensor with the Sun function deactivated.

7.1.1 If the wind begins to blow

- If the wind begins to blow and the speed corresponds to the sensitivity threshold set:
 - The Wind LED is permanently lit red.
 - The wind sensor automatically raises the awning to protect it.

Caution: It is impossible to prevent the awning from being raised and lowered when the wind is blowing at speeds above the threshold set.

► See Picture I

7.1.2 If the wind stops blowing

- When the sensor has not detected any wind for 30 seconds:
 - The Wind LED goes off.

- The awning can then be lowered by pressing:
 - the Down button to reach the lower end limit or
 - the STOP/My button to reach the intermediate position (my).

► See Picture J

7.2 Wind and Sun Functions

These apply to an Eolis RTS sensor linked to an outdoor Sun sensor (Sunis RTS type sensor) or a Soliris RTS sensor.

7.2.1 Activating the Sun function

- Activate the Sun function using a remote control equipped with the Sun function (refer to the remote control guide for more information).

7.2.2 If there is no wind

a) **If there is no wind and the sun appears**
- If the sun is shining above the sun sensitivity threshold set and the wind sensitivity threshold is not reached

- The Wind LED is off.
- The Sun LED is permanently lit green.
- The sensor will automatically lower the awning after 2 minutes, or
- The awning can be controlled manually using the remote control.

► See Picture K

b) If there is no wind and the sun disappears

- When the sun level is below the sun sensitivity threshold set and the wind sensitivity threshold is not reached:
 - The Wind LED is off.
 - The Sun LED goes off.
 - The sensor will automatically raise the awning after a delay of 15 to 30 minutes, or
 - The awning can be controlled manually using the remote control.

This delay prevents the awning from making unnecessary movements every time a cloud crosses the sun, for example.

► See Picture L

7.2.3 **If the wind begins to blow**
- If the wind begins to blow and the wind speeds meets the sensitivity threshold set, whatever the level of sun:

- The Wind LED is permanently lit red.
- The sensor automatically raises the awning to protect it.

Caution: It is impossible to prevent the awning from being raised and lowered when the wind is blowing at speeds above the threshold set.

► See Picture I

7.2.4 If the wind stops blowing

- When the sensor has not detected any wind for 30 seconds:
 - The Wind LED goes off.

- The awning can then be lowered by pressing:
 - the Down button to reach the lower end limit or
 - the STOP/My button to reach the intermediate position (my).

► See Picture J

a) If the wind dies down and the sun appears

- When the sensor has not detected any wind for 30 seconds and the sun is shining above the sun sensitivity threshold set for at least 12 minutes:
 - The Sun LED is permanently lit green.
 - The Wind LED remains off.
 - The sensor will automatically lower the awning after these 12 minutes, or
 - The awning can be controlled manually using the remote control.

► See Picture M

b) **If there is no wind and the sun disappears**
- When the sensor has not detected any wind for 30 seconds and the level of sun is below the sun

sensitivity threshold set:

- The Wind LED remains off.
- The Sun LED goes off.
- The sensor will automatically raise the awning after a delay of 15 to 30 minutes, or
- The awning can be controlled manually using the remote control.

This delay prevents the awning from making unnecessary movements every time a cloud crosses the sun, for example.

► See Picture L

8. Tips and recommendations

8.1 Problems with the sensor

Problemas	Possible causes	Solutions
The sensor cannot be programmed in the motor	The motor is already linked to 3 other RTS sensors.	Delete one of the sensors in order to link the RTS sensor.
	The sensor is mounted to a metal part.	Move the sensor to distance it from the metal part.
The awning rises once an hour.	The sensor is not operating.	Check the operation of the motor using an RTS control point. Uninstall the sensor if the sensor is faulty.
The awning does not rise automatically when the wind comes up.	The sensor does not work because the wiring is faulty.	Modify the sensor.
	The sensor is not programmed in the motor.	Modify the threshold.
	The threshold is incorrectly set.	

Problemas	Possible causes	Solutions
External radio equipment is interfering with the radio reception (e.g. Hi-Fi radio headphones)	The Sun function cannot be activated using the remote control.	Turn off all radio equipment nearby.
The awning does not react when the sun appears/disappears.	The Sun function cannot be activated using the remote control.	On the remote control, activate the Sun function - refer to the remote control guide.
(Eolis RTS linked to a Sunis RTS, or Soliris RTS type outdoor sun sensor).	The sun sensitivity threshold is incorrectly set.	Change the sun sensitivity threshold.
The sensor is not linked to this awning.	The sensor is dirty or clogged with dust, leaves or snow.	Link the sensor to the awning. Clean the sun sensor with a dry cloth.
External radio equipment is interfering with the radio reception (e.g. Hi-Fi radio headphones)	The sensor is detecting wind and inhibiting the Sun function.	Turn off all radio equipment nearby. Wait until the sensor has not detected any wind and unlock the awning

8.2 Deleting the sensor

- Find an RTS control point (A) programmed in the motor.

1) Press the PROG button on the RTS control point (A) until the motor makes an up and down movement:

- The programming function is activated for 2 minutes.

2) Briefly press the PROG button on the sensor (B):

- The motor makes another brief up and down

movement to indicate that the sensor (B) is deleted from the motor.

► See Picture N

8.3 Deleting all the sensors.

- Find an RTS control point (A) programmed in the motor.

1) Press the PROG button on the RTS control point (A) until the motor makes an up and down movement:

- The programming function is activated for 2 minutes.

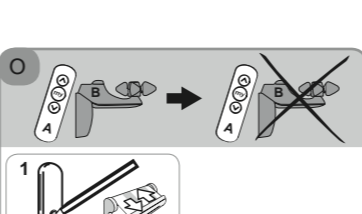
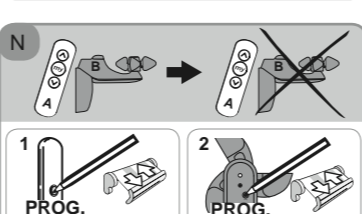
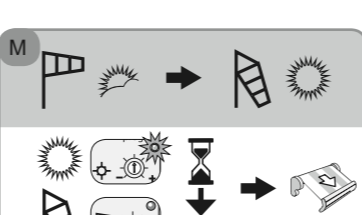
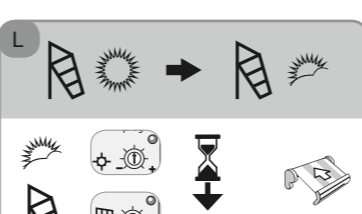
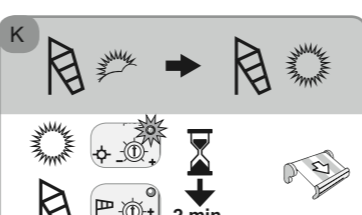
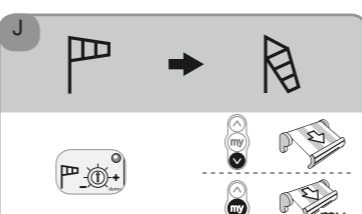
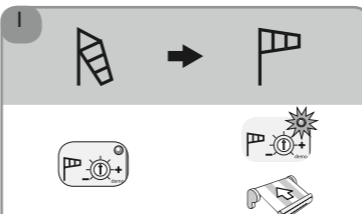
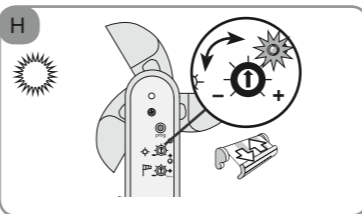
2) Press the PROG button on the new sensor (B) until the motor performs two brief up and down movements:

- All the sensors have been removed from the motor's memory.

► See Picture O

9. Technical specifications

Power supply	230 V ~/50-60 Hz 24 V AC/DC (US)
Radio frequency	433.42 MHz
Safety level	Category II
Index protection rating	IP 34 - outdoor installation
Operating temperature	-20°C to +50°C -4°F to +122°F



2/2

PT 6.4 Regulação do limiar de sensibilidade ao sol

A regulação do limiar de sensibilidade pode ser modificada em função das necessidades e das condições climáticas reais.

- Rotar o potenciômetro Sol até o LED Sol (h) ficar acessível fixamente a verde.

- O limiar de sensibilidade do sensor de sol está regulado para o nível de sol actual.

- LED Sol apagado: o limiar de sensibilidade regulado não é atingido; a intensidade do sol é inferior ao limiar regulado; o toldo permanece na mesma posição.

- LED Sol acessível fixamente a vermelho: o limiar de sensibilidade regulado é atingido; a intensidade do sol ultrapassa o limiar regulado; o toldo desce automaticamente passados alguns minutos.

► Ver Figura H

7. Utilização e modo de funcionamento

7.1 Função Vento

Aplicável a um sensor Eolis RTS só ou ao sensor Soliris RTS com a função Sol desactivada.

7.1.1 Se a intensidade do vento aumentar

- Se a intensidade do vento aumentar e atingir o limiar de sensibilidade regulado:
 - O LED Vento acende-se fixamente a vermelho.

- O sensor de vento aciona a subida automática do toldo para o proteger.

Observação: Não é possível impedir a subida do toldo e fazê-lo descer, enquanto a intensidade do vento for superior ao limiar regulado.

► Ver Figura I

7.1.2 Se o vento parar

- Se o sensor não detectar qualquer vento durante 30 segundos:
 - O LED Vento apaga-se.

- Nestas condições, é possível descer o toldo se pressionar:
 - o botão descida para atingir o fim de curso inferior ou
 - a tecla STOP/My para atingir a posição intermédia (my).

► Ver Figura J

7.2 Funções Vento e Sol

Aplicáveis a um sensor Eolis RTS associado a um sensor Sol externo (tipo Sunis RTS) ou a um sensor Soliris RTS.

7.2.1 Activação da função Sol

- Activar a função Sol com o comando à distância equipado com a função Sol (consultar o guia do comando à distância, para obter mais

informações).

7.2.2 Se não houver vento

- Não há vento e o sol aparece**
- Se a intensidade dos raios solares ultrapassar o limiar de sensibilidade ao sol regulado e se o limiar de sensibilidade ao vento não for atingido:
 - O LED Vento permanece apagado.
 - O LED Sol acende-se fixamente a verde.
 - O sensor acionará a descida automática do toldo passados 2 min. ou
 - O toldo pode ser comandado manualmente com o comando à distância.

► Ver Figura M

- Não há vento e o sol desaparece**
- Se o sensor não detectar vento durante 30 segundos e o nível da intensidade dos raios solares for inferior ao limiar de sensibilidade ao sol regulado:
 - O LED Vento permanece apagado.
 - O LED Sol apaga-se.
 - O sensor acionará a subida automática do toldo após uma pausa de 15 a 30 min. ou
 - O toldo pode ser comandado manualmente com o comando à distância.

- O sensor acionará a subida automática do toldo após uma pausa de 15 a 30 min. ou

- O toldo pode ser comandado manualmente com o comando à distância.

- O sensor acionará a subida automática do toldo após uma pausa de 15 a 30 min. ou

- O toldo pode ser comandado manualmente com o comando à distância.

- O sensor acionará a subida automática do toldo após uma pausa de 15 a 30 min. ou

- O toldo pode ser comandado manualmente com o comando à distância.

- O sensor acionará a subida automática do toldo após uma pausa de 15 a 30 min. ou

- O toldo pode ser comandado manualmente com o comando à distância.

- O sensor acionará a subida automática do toldo após uma pausa de 15 a 30 min. ou

- O toldo pode ser comandado manualmente com o comando à distância.

- O sensor acionará a subida automática do toldo após uma pausa de 15 a 30 min. ou

- O toldo pode ser comandado manualmente com o comando à distância.

- O sensor acionará a subida automática do toldo após uma pausa de 15 a 30 min. ou

- O toldo pode ser comandado manualmente com o comando à distância.

► Ver Figura L

Este tempo de pausa evita os movimentos intempestivos do toldo sempre que, por exemplo, uma nuvem esconda o sol.

Atenção! Se a intensidade do vento ultrapassar o limiar de sensibilidade ao vento máximo regulado no sensor, o toldo deixa de reagir às variações de intensidade dos raios solares.

► Ver Figura N

8. Sugestões e conselhos

8.1 Há problemas com o sensor

Problemas	Causas possíveis	Soluções
Não é possível registar o sensor no motor	O motor já se encontra associado a outros 3 sensores RTS.	Eliminar um dos sensores para permitir associar o sensor RTS.
	O sensor está fixo numa superfície metálica.	Deslocar o sensor para o afastar da superfície metálica.
O toldo sobe a todas as horas.	O sensor está avariado.	Verificar o funcionamento do motor com um ponto de comando RTS. Verificar o funcionamento do sensor no motor com o modo «Demo». Desinstalar o sensor, se estiver avariado.
	O sensor detecta o vento e inibe a função Sol.	Aguardar que o sensor deixe de detectar vento e, em seguida, desbloquear o toldo

Problemas	Causas possíveis	Soluções
O toldo não sobe automaticamente com o aparecimento do vento.	O sensor não funciona porque a cablagem não está conforme.	Verificar a cablagem do sensor.
	O sensor não está registado no motor.	Registar o sensor no motor.
O limiar está mal regulado.		Modificar o limiar.
A recepção rádio é perturbada por equipamentos de rádio externos (por exemplo, um auscultador hi-fi)		Parar os equipamentos de rádio situados nas proximidades do sensor.

Este tempo de pausa evita os movimentos intempestivos do toldo sempre que, por exemplo, uma nuvem esconda o sol.

Atenção! Se a intensidade do vento ultrapassar o limiar de sensibilidade ao vento máximo regulado no sensor, o toldo deixa de reagir às variações de intensidade dos raios solares.

► Ver Figura L

8. Sugestões e conselhos

8.1 Há problemas com o sensor

Problemas	Causas possíveis	Soluções
Não é possível registar o sensor no motor	O motor já se encontra associado a outros 3 sensores RTS.	Eliminar um dos sensores para permitir associar o sensor RTS.
	O sensor está fixo numa superfície metálica.	Deslocar o sensor para o afastar da superfície metálica.
O toldo sobe a todas as horas.	O sensor está avariado.	Verificar o funcionamento do motor com um ponto de comando RTS. Verificar o funcionamento do sensor no motor com o modo «Demo». Desinstalar o sensor, se estiver avariado.
	O sensor detecta o vento e inibe a função Sol.	Aguardar que o sensor deixe de detectar vento e, em seguida, desbloquear o toldo

Problemas	Causas possíveis	Soluções
O toldo não reage quando o sol aparece/desaparece	A função Sol não está activada no comando à distância.	Activar a função Sol no comando à distância (consultar o guia do comando à distância).
(Eolis RTS associado a um sensor Sol externo, tipo Sunis RTS ou Soliris RTS).	O limiar de sensibilidade ao sol está mal regulado.	Modificar o limiar de sensibilidade ao sol.

Este tempo de pausa evita os movimentos intempestivos do toldo sempre que, por exemplo, uma nuvem esconda o sol.

Atenção! Se a intensidade do vento ultrapassar o limiar de sensibilidade ao vento máximo regulado no sensor, o toldo deixa de reagir às variações de intensidade dos raios solares.

► Ver Figura L

8. Sugestões e conselhos

8.1 Há problemas com o sensor

Problemas	Causas possíveis	Soluções
Não é possível registar o sensor no motor	O motor já se encontra associado a outros 3 sensores RTS.	Eliminar um dos sensores para permitir associar o sensor RTS.
	O sensor está fixo numa superfície metálica.	Deslocar o sensor para o afastar da superfície metálica.
O toldo sobe a todas as horas.	O sensor está avariado.	Verificar o funcionamento do motor com um ponto de comando RTS. Verificar o funcionamento do sensor no motor com o modo «Demo». Desinstalar o sensor, se estiver avariado.
	O sensor detecta o vento e inibe a função Sol.	Aguardar que o sensor deixe de detectar vento e, em seguida, desbloquear o toldo

8.2 Supressão do sensor

- Seleccionar um ponto de comando RTS (A) registado no motor.

1) Pressionar o botão PROG do ponto de comando RTS (A), até o motor efectuar um movimento acima/abaixo:

- A função PROG permanece activa durante 2 min.

2) Pressionar brevemente o botão PROG do sensor (B):

- O motor efectua um novo movimento acima/abaixo breve para indicar que o sensor (B) foi apagado do motor.

► Ver Figura N

8.3 Eliminação de todos os sensores

- Seleccionar um ponto de comando RTS (A) registado no motor.

1) Pressionar o botão PROG do ponto de comando RTS (A), até o motor efectuar um movimento acima/abaixo:

- A função PROG permanece activa durante 2 min.

2) Pressionar o botão PROG do novo sensor (B) até o motor efectuar dois breves movimentos acima/abaixo:

- Todos os sensores são eliminados da memória do motor.

► Ver Figura O

9. Características técnicas

Alimentação	230 V ~ / 50-60 Hz 24 V AC/DC (EU)
Frequência rádio	433.42 MHz
Nível de segurança	Classe II
Índice de protecção	IP 34 - instalação no exterior
Temperatura de utilização	-20 °C a +50 °C -4 °F a +122 °F

2/2

ES 6.4 Ajuste del límite de sensibilidad de sol

El ajuste del límite de sensibilidad se puede modificar en función de las necesidades y de las condiciones climáticas reales.

- Girar el potenciómetro de Sol hasta que el LED de Sol (h) se encienda de color verde fijo.

- El límite de sensibilidad del sensor de sol queda ajustado al nivel de sol actual.

Nota:

- LED de Sol apagado: el límite de sensibilidad ajustado no se ha alcanzado, la intensidad del sol es inferior al límite programado; el toldo no se mueve.

- LED de Sol encendido de color verde fijo: se ha alcanzado el límite de sensibilidad, la intensidad del sol supera el límite programado; el toldo baja automáticamente al cabo de unos minutos.

► Ver figura H

7. Uso y funcionamiento

7.1 Función Viento

Aplicable a un sensor Eolis RTS solo o a un sensor Soliris RTS con la función Sol desactivada.

7.1.1 Presencia de viento

- Si hay viento y la velocidad del mismo equivale al límite de sensibilidad programado:
 - El LED de Viento se enciende de color rojo fijo.

El sensor de viento hace que el toldo suba automáticamente para protegerlo.

Nota: Es imposible impedir la subida del toldo y bajar el toldo mientras la velocidad del viento supere el límite programado.

► Ver figura I

7.1.2 Ausencia de viento

- Cuando el sensor detecta la ausencia de viento durante 30 seg.:

- El LED de Viento se apaga.

- Se puede bajar el toldo pulsando:
 - el botón Bajar para alcanzar el final de carrera inferior o
 - en el botón STOP/My para alcanzar la posición intermedia (My).

► Ver figura J

7.2 Funciones Viento y Sol

Aplicable a un sensor Eolis RTS asociado a un sensor de Sol externo (tipo Sunis RTS) o a un sensor Soliris RTS.

7.2.1 Activación de la función Sol

- Activar la función Sol con ayuda de un telemando equipado con la función Sol (consulte la guía del telemando para más información).

7.2.2 Ausencia de viento

a) **Ausencia de viento y presencia de sol**

- Si la intensidad del sol supera el límite de sensibilidad al sol programado y el límite de sensibilidad al viento no se ha alcanzado:

- El LED de Viento se apaga.
- El LED de Sol se enciende de color verde fijo.
- El sensor hará bajar automáticamente el toldo al cabo de 2 min., o
- El toldo puede ser controlado manualmente con el telemando.

► Ver figura K

b) Ausencia de viento y ausencia de sol

- Cuando el sensor no detecta presencia de viento durante 30 seg., y el nivel de insolación supera el límite de sensibilidad al sol programado:
 - El LED de Viento permanece apagado.
 - El LED de Sol se apaga.
 - El sensor hará subir automáticamente el toldo transcurrida una temporización de 15 a 30 min., o
 - El toldo puede ser controlado manualmente con el telemando.

Esta temporización evita los movimientos intempestivos del toldo cada vez que una nube oculta el sol, por ejemplo.

► Ver figura L

7. Uso y funcionamiento

7.1 Función Viento

Aplicable a un sensor Eolis RTS solo o a un sensor Soliris RTS con la función Sol desactivada.

7.1.1 Presencia de viento

- Si hay viento y la velocidad del mismo equivale al límite de sensibilidad programado:
 - El LED de Viento se enciende de color rojo fijo.

El sensor de viento hace que el toldo suba automáticamente para protegerlo.

Nota: Es imposible impedir la subida del toldo y bajar el toldo mientras la velocidad del viento supere el límite programado.

► Ver figura I